

# Návod na použitie

## GP3600PD



**S MOTOROVÝM POHONOM**

### Pôvodný návod na použitie

\*Obrázok zariadenia je ilustračný a nemusí zodpovedať skutočnému zobrazeniu dodaného zariadenia

**SK**

## OBSAH

|                                            |         |
|--------------------------------------------|---------|
| Používanie výrobku v súlade s jeho určením | str. 1  |
| Ochrana životného prostredia               | str. 1  |
| Bezpečnosť                                 | str. 1  |
| Rozsah dodávky                             | str. 2  |
| Montáž                                     | str. 2  |
| Uvedenie do prevádzky                      | str. 3  |
| Motor                                      | str. 3  |
| Údržba motora                              | str. 5  |
| Čerpadlo                                   | str. 6  |
| Pomoc pri poruchách                        | str. 11 |
| Záruka                                     |         |
| Technické údaje                            | str. 13 |
| Vyhlásenie o zhode s normami EÚ            |         |



## VAROVANIE

Pred prvým použitím vášho nového zariadenia si prečítajte tento originálny návod na použitie a priložené bezpečnostné pokyny. Postupujte podľa nich. Návod si uchovajte pre neskoršie použitie alebo pre ďalšieho majiteľa zariadenia.

## Používanie výrobku v súlade s jeho určením

Tento vysokotlakový čistič je možné používať:

- na umývanie strojov, vozidiel, budov, náradia, fasád, exteriérov budov, záhradného náradia atď. pomocou vysokotlakového prúdu vody (v prípade potreby s pridaním čistiacich prostriedkov);
- s príslušenstvom a náhradnými dielmi schválenými spoločnosťou Waspper s.r.o.;
- V prostredí bez priameho vystavenia rozstreku znečistenej vody s pevnými časticami.
- Zariadenie sa musí skladovať v prostredí chránenom pred poveternostnými vplyvmi.

## Ochrana životného prostredia



Obalové materiály je možné recyklovať. Obal zlikvidujte v súlade s ekologickými predpismi.

Staré stroje obsahujú recyklovateľné materiály, ktoré by sa mali opätovne využiť. Staré stroje je potrebné likvidovať ekologicky.

Čistiace práce, pri ktorých vzniká odpadová voda s obsahom oleja, napr. pri čistení motora alebo podlahy stroja, sa smú vykonávať iba v umývacích priestoroch vybavených odľučovačmi oleja. Práce s čistiacimi prostriedkami smiete vykonávať iba na pracoviskách, ktoré sú utesnené tak, aby nedošlo k úniku tekutín, a ktoré sú napojené na kanalizačný systém pre znečistenú vodu. Zabráňte úniku čistiacich prostriedkov do vodných zdrojov alebo pôdy.

Pred prvým použitím tohto zariadenia si bezpodmienečne prečítajte priložené „Bezpečnostné pokyny pre vysokotlakové umývačky“.

Počas prevádzky umývačky je vhodné používať prostriedky na ochranu sluchu a zrak, ktoré slúžia na ochranu pred



hlukom a na ochranu očí.

## Stupne nebezpečenstva

 **NEBEZPEČENSTVO** – Upozornenie na bezprostredné nebezpečenstvo, ktoré môže spôsobiť vážne zranenia alebo

 smrť. **UPOZORNENIE** – Upozornenie na možnú nebezpečnú situáciu, ktorá môže mať za následok ľahké zranenia.

**UPOZORNENIE** – Upozornenie na možnú nebezpečnú situáciu, ktorá môže mať za následok materiálne škody.

## Bezpečnostné prvky

 **UPOZORNENIE** – Bezpečnostné prvky slúžia na ochranu používateľa pred zranením a nesmú sa upravovať ani vyrábať z prevádzky. V prípade poškodenia ich treba vymeniť výlučne za originálny náhradný diel.

### Ochranné kryty horúcich alebo rotujúcich častí



Ochranné kryty slúžia na ochranu vysokotlakového čističa pred úrazmi spôsobenými vysokými teplotami niektorých častí spaľovacieho motora alebo pred úrazmi spôsobenými rotujúcimi časťami zariadenia.

### Bezpečnostné prvky spaľovacieho motora a čerpadla

Bezpečnostný spínač nízkej hladiny motorového oleja slúži na automatické vypnutie motora v prípade, že hladina oleja klesne pod minimálnu úroveň. Týmto spôsobom predchádzame poškodeniu motora spôsobenému nedostatočným mazaním vnútorných častí. Tento bezpečnostný prvok však nenahrádza povinnosť skontrolovať hladinu oleja pred použitím zariadenia.

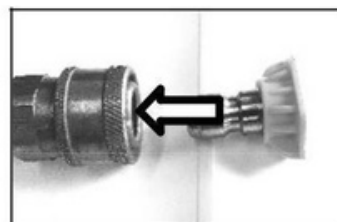
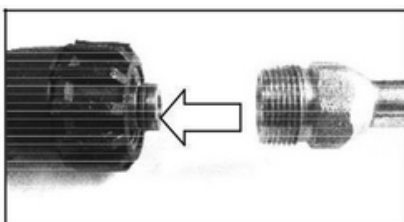
Ďalšie dôležité informácie nájdete v časti – MOTOR (str. 3).

Indikátor teploty umiestnený na čerpadle slúži na ochranu motora pred vodou s teplotou vyššou, ako je maximálna prevádzková teplota motora.

## Rozsah dodávky

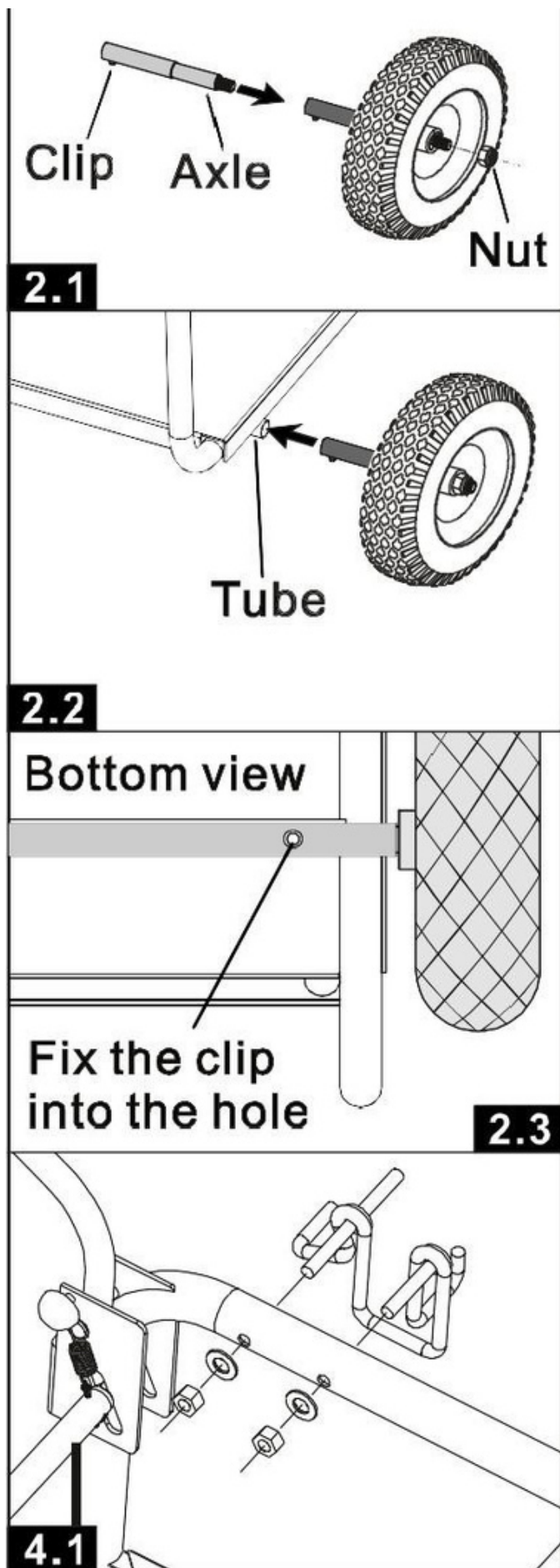
Obsah dodávky je uvedený na obale alebo v objednávke tovaru. Po rozbalení skontrolujte úplnosť obsahu. Ak chýbajú niektoré diely alebo zistíte poškodenia vzniknuté počas prepravy, informujte o tom predajcu.

**Zdvoj čistej priamy prívod vody pod tlakom do čerpadla s prietokom 22 l/min a minimálnym tlakom 2 bary.**



## Montáž

Jednotlivé zariadenie je zmontované vo výrobnom závode. Zložte vysokotlakovú pištoľ, predĺžovací diel a trysku. Pripevnite vysokotlakovú pištoľ na koniec vysokotlakovej hadice. V ďalšom kroku je potrebné naplniť motor dodaným motorovým olejom podľa pokynov v časti **MOTOR (str. 3)** a naliať čerstvé palivo – naftu.



## 1. Vyberte vysokotlakový čistič

1.1 Kartón polotehuje, rovnopovrch. Odstráňte všetky voľné diely a obalový materiál. Nechajte tlakovú umývačku v kartóne.

**VAROVANIE!** Zariadenie je ťažké. Nepokúšajte sa vysokotlakový čistič zdvihnúť a vybrať z kartónovej krabice.

1.2 Pomocou noža na kartón úplne otvorte kartón, aby

že odrežete štyri rohy

tak, aby sa bočné steny mohli rozložiť do roviny. Nechajte

tlakovú umývačku na kartóne počas

montujete kolieska a gumové nárazníky na nohách.

## 2. Montáž kolieska

2.1 Odskrutkujte maticu, pružnú podložku a podložku z nápravy.

2.2 Zasuňte osy do otvorov pre osy v kolieskach a zaistite ich maticou, pružnou podložkou a podložkou.

2.3 Zdvihnite stroj a zasuňte nápravy do otvorov pre nápravy v spodnej časti rámu a uistite sa, že výstupok pružinovej spony je zasunutý do malý otvor.

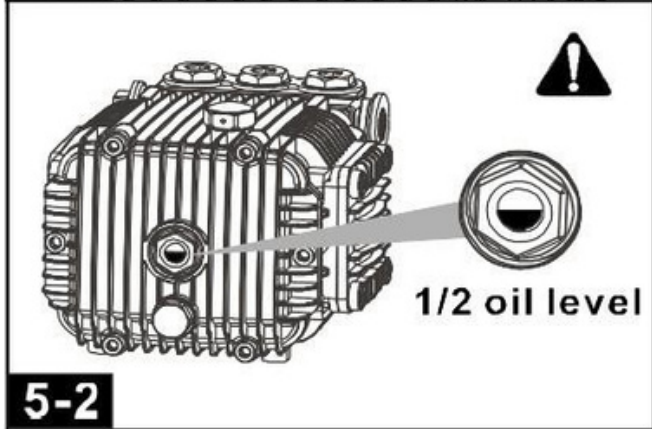
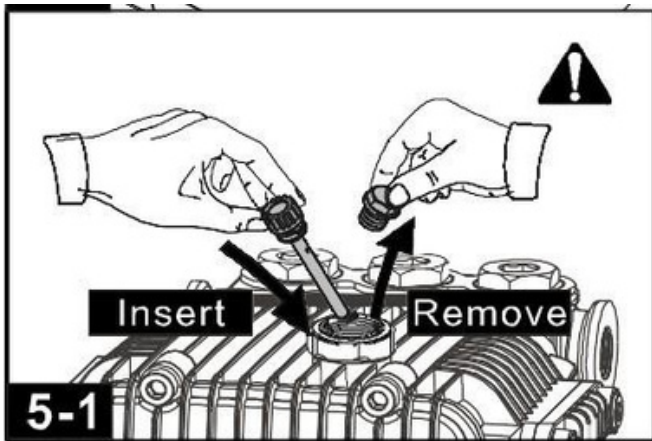
**POZNÁMKA:** Matice nepreťahujte, kolesá sa musia môcť voľne otáčať.

## 4. Montáž háčika na pištoľ/hadicu

4.1 Zavesenie namontujte do znázornenej polohy a zaistite pomocou podložiek a matic na držiacu

## 5.0 Príprava tlakového čerpadla

Tlakové čerpadlo má v otvore pre odvodušňovacej zátky čerpadla.



**VAROVANIE** Voda musí byť čistá, s minimálnym tlakom 2 bary, bez pevných častíc alebo bahna. Znečistená voda poškodzuje vnútorné súčasti vysokotlakového čerpadla. Ak čerpadlo nevyvíja tlak do 30 sekúnd po naštartovaní motora, vypnite motor a postupujte podľa pokynov v časti **Riešenie problémov!** Chod nasucho dlhší ako 30 sekúnd spôsobuje poškodenie čerpadla!

Poškodenie zariadenia v dôsledku nedodržania tohto pokynu má za následok zánik záruky.

## Motor



Pred prvým spustením čerpadla je **NUTNÉ** naliať do motora správne množstvo dodaného motorového oleja. Balená fľaša s motorovým olejom **môže obsahovať väčšie množstvo oleja**, ako je potrebné pre daný typ motora. Presné množstvo oleja je uvedené v technickej špecifikácii. Pre hladšie spustenie studeného motora odporúčame znížiť výstupný tlak vody podľa pokynov na strane 8.

Čerpadlo umiestnite na vodorovnú plochu. Otvorte zátku olejovej vane, kde sa nachádza meracia tyčinka. Do motora nalejte približne  $\frac{3}{4}$  potrebného množstva oleja. Zátku do motora zašraubujte. Keď je prepínač **C** v polohe **OFF (0)** (obrázok dole), naštartujte motor potiahnutím štartovacieho lana. Otvorte zátku, utrite meraciu tyčinku a skontrolujte hladinu motorového oleja.

**UPOZORNENIE:** Meradlo ukazuje správnu hladinu oleja až po úplnom dotiahnutí zátky zastavením motora. Nalejte olej tak, aby hladina oleja bola v blízkosti značky MAX.

Otvorte zátku palivovej nádrže a nalejte palivo do nádrže. Staré palivo má odlišné fyzikálne vlastnosti a môže spôsobiť kolísanie otáčok motora alebo znížený čerpací výkon. Používajte iba čisté palivo bez prímiesí oleja

– **Váš motor je štvortaktný.**



### NEBEZPEČENSTVO

Bežiaci motor produkuje oxid uhoľnatý, bezfarebný a jedovatý plyn bez zápachu.

Vdýchnutie oxidu uhoľnatého môže spôsobiť nevoľnosť, bolesť hlavy, závraty, zvracanie a smrť!

Zariadenie sa smie používať iba vo vonkajšom prostredí, kde je zabezpečené dostatočné vetranie. Je tiež potrebné zabezpečiť, aby výfukové plyny neprenikali do uzavretých priestorov cez netesné otvory.

Ak pracujete pri bežiacom motore, otočte zariadenie tak, aby výfukové rúrky neboli nasmerované na stojacich ľuďoch a otvory budov (garáže, verandy, pivnice atď.).

Motor počas prevádzky produkuje odpadové teplo, čo má za následok prítomnosť mnohých horúcich súčastí (výfuk, valec motora), ktoré môžu pri dotyku spôsobiť vážne popáleniny. Ak tieto horúce súčasti prídu do kontaktu s horľavými materiálmi, hrozí nebezpečenstvo požiaru.



### NEBEZPEČENSTVO

Dieselové výpary sú mimoriadne horľavé a výbušné a v prípade

nesprávnej manipulácie môžu spôsobiť popáleniny, požiar alebo výbuch.

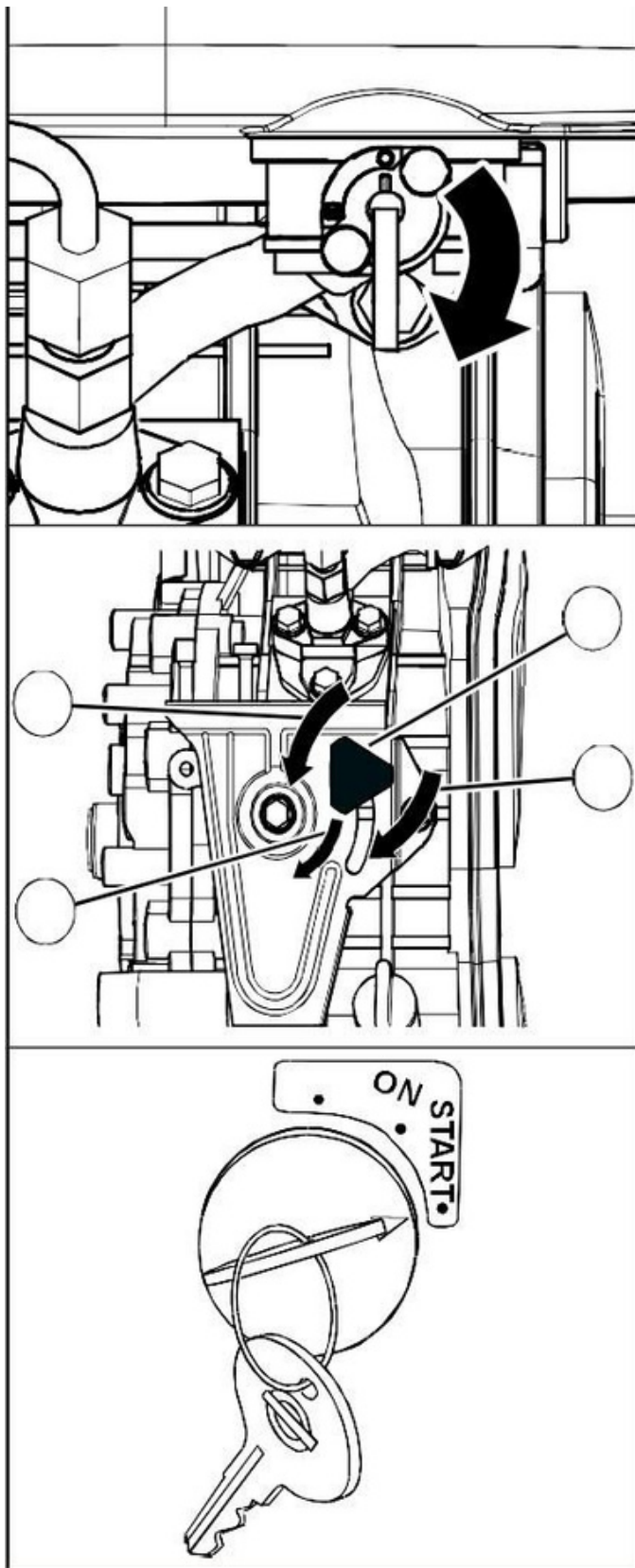
Nechajte motor vychladnúť 5 minút pred naliatím paliva do nádrže. Potom otvorte kryt palivovej nádrže a opatrne začnite nalievať palivo do nádrže. **NIKDY** nenapíňajte palivo až po okraj, pretože sa počas prevádzky motora zahrieva a rozťahuje, čo môže spôsobiť únik paliva cez zátku a následný výbuch alebo požiar. **NIKDY** neotočte vysokotlakové zariadenie do polohy, v ktorej by mohlo dôjsť k úniku paliva z nádrže.

**NIKDY** sa nepokúšajte naštartovať motor, ak sú poškodené súčasti palivového systému, zapalovacieho systému alebo bezpečnostné prvky.

Upozornenie! Pri štartovaní motora musí byť ovládacia páka pištole stlačená a tlak vody v systéme musí byť uvoľnený, inak sa prepáli poistka batérie a štartovanie nebude možné. Prepálená poistka nie je krytá zárukou!



## Naštartovanie motora:



Ak chcete vysokotlakový čistič naftový spustiť po prvýkrát, postupujte podľa týchto pokynov krok za krokom.

- 1.1 Umístite tlakovú umývačku do blízkosti vonkajšieho zdroja vody, ktorý je schopný dodávať vodu s prietokom minimálne 5 galónov za minútu a tlakom najmenej 20 PSI na konci záhradnej hadice pri tlakovej umývačke.
- 1.2 Skontrolujte, či je vysokotlaková hadica pevne pripojená k striekacej pištoľi a čerpadlu.
- 1.3 Uistite sa, že je zariadenie v vodorovnej polohe.
- 1.4 Pred použitím vysokotlakového čističa úplne rozviňte vysokotlakovú hadicu.
- 1.5 Pripojte záhradnú hadicu k prívodu vody na čerpadle vysokotlakového čističa.
- 1.6 Zapnite prívod vody, nasmerujte pištoľ do bezpečného smeru a stlačte spúšť, aby sa z čerpadlového systému odstránil vzduch a nečistoty.
- 1.7 Nasadte trysku na striekaciu pištoľ. Utiachnite ju rukou.
- 1.8 Vyberte trysku, potiahnite dozadu objímku rýchlospojky, vložte trysku a uvoľnite objímku.
- 1.9 Otočte palivový ventil do polohy „On“
- 1.10 Otočte ovládač otáčok motora (A) doľava (B). Posuňte ovládač otáčok motora do polohy START (C). Otočte ovládač otáčok motora doprava (D), aby ste ho utiahli.
- 1.11 Pripojte kladný a záporný kábel k svorkám batérie.

### 2. Elektrický štart

Otočte kľúčom v smere hodinových ručičiek do polohy START.

Hneď ako sa motor naštartuje, uvoľnite kľúč. Vráti sa do polohy ON.

POZNÁMKA: Ak sa motor nenaštartuje:

1) Počkajte, kým sa motor úplne zastaví. Zapnutie štartéra počas otáčania motora poškodí štartovací motor a zotrvačník.

2) Pred ďalším pokusom o naštartovanie motora počkajte aspoň 30 sekúnd.

**DOLEŽITÉ:** Pokaždým naštartovaní nechajte motor bežať bez zaťaženia pri nízkom tlaku päť minút, aby sa motor stabilizoval.

### 3. Štartovanie pomocou šnúry

Pokyny na štartovanie motora pomocou štartovacej šnúry nájdete v príručke k motoru.

### 4. Štart za studena v zime

## VYPNUTÝ MOTOR

Ak sa motor v zime ťažko štartuje, postup pri štarte za studena nájdete v príručke k motoru.

5.1 Uvoľnite spúšť striekacej pištole a nechajte motor bežať bez zaťaženia 3 minúty pred jeho vypnutím.

5.2 Motor zastavte otočením ovládača otáčok motora doľava (B), posuňte ovládač do polohy STOP (A) a otočením doprava (D) ho zaistíte.

5.3 Prepnete spínač motora do polohy „OFF“ a vyberte kľúč.

5.4 Otočte palivový ventil do polohy „OFF“.

5.5 Nasmerujte striekacu pištoľ do bezpečného smeru, stlačte spúšť striekacej pištole, aby ste uvoľnili zadržaný vysoký tlak vody. Zapnite poistku spúšte pištole.

## ÚDRŽBA

|                                         |                                                                                                                     |
|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Po prvých 5 hodinách                    | Vymeňte motorový olej                                                                                               |
| Každých 8 hodín alebo denne             | Kontrola hladiny motorového oleja<br>Kontrola oblasti vzduchového filtra a kontrola nečistôt vo výfukových plynoch. |
| Každých 50 hodín alebo pri konci sezóny | Vyčistíte vzduchový filter<br>Výmena motorového oleja                                                               |
| Každých 100 hodín                       | Kontrola a nastavenie elektródy zapalovacej sviečky.<br>Kontrola palivových vedení                                  |

Počas prevádzky sa v niektorých prípadoch môžu ochranné kryty z plechu uvoľniť v dôsledku vibrácií. Tieto súčasti je potrebné dotiahnuť, pretože pôsobenie dlhodobých vibrácií na uvoľnený kryt spôsobuje poškodenie upevňovacích otvorov. V prípade poškodenia ochranného krytu výfuku, vzduchového filtra alebo chladiaceho ventilátora je potrebné tieto diely vymeniť za originálne náhradné diely, pretože len v tomto prípade je možné zabezpečiť maximálnu prevádzkovú bezpečnosť.

Náhradné diely sú k dispozícii u výrobcu alebo v certifikovanom servisnom stredisku. Úplný zoznam komponentov je uverejnený v tejto príručke alebo na internetových stránkach výrobcu.

## Zimné uskladnenie

**Správne dlhodobé skladovanie je kľúčom k bezproblémovej prevádzke v nasledujúcej sezóne. Správnymskladovaním predĺžite životnosť motora.**

Nasledujúce kroky zabezpečujú maximálnu ochranu komponentov motora proti korózii a opotrebeniu kľúčových častí motora.

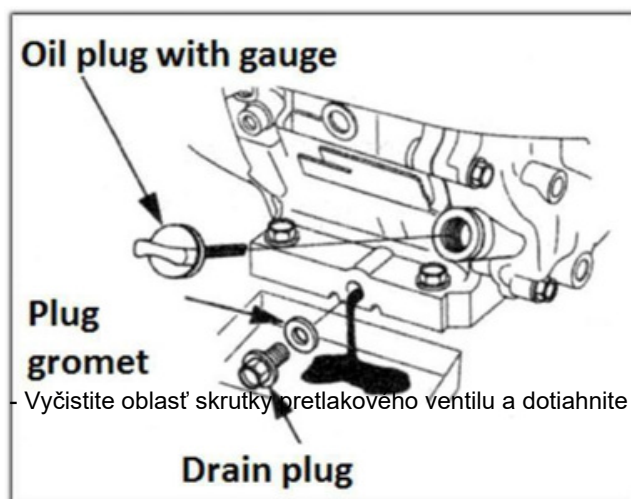
Motor nesmie bežať a jeho teplota musí byť nižšia ako 50 °C. Motor očistite od prachu a nečistôt vlhkou handričkou.

Prípadné poškodenia po vyschnutí ošetríte farbou alebo masťou handričkou. Týmto spôsobom zabránite interakcii cínu so vzduchom a následnej korózii.

Otvorte zátku palivovej nádrže a skontrolujte množstvo paliva v nádrži. Dlhodobá prítomnosť paliva v nádrži počas skladovania má negatívny vplyv na kvalitu paliva. Môže to viesť k kolísaniu otáčok motora alebo zníženiu výkonu motora. Vypustite palivo z nádrže. **NESMIE SA MOTOR ROZTOČIŤ.**

**HROZÍ NEBEZPEČENSTVO ÚNIKU OLEJA!** Odporúčame vymeniť motorový olej na konci sezóny. Predĺži sa tým životnosť motora.

## Výmena motorového oleja



Odporúčame vymeniť motorový olej po použití zariadenia (podľa plánu údržby). Vypnite motor. Nechajte zariadenie trochu vychladnúť, aby teplota klesla pod 50 °C. Vyhnete sa tak možným popáleninám. Je

vhodné, aby motor zostal teplý. Teplý olej z motora vyteká ľahšie.

- Odskrutkujte OLEJOVÚ ZÁTKU S MERACOU TYČINKOU.

- Pod skrutku pretlakového ventilu umiestnite nádobu s minimálnym objemom 1,5 l.

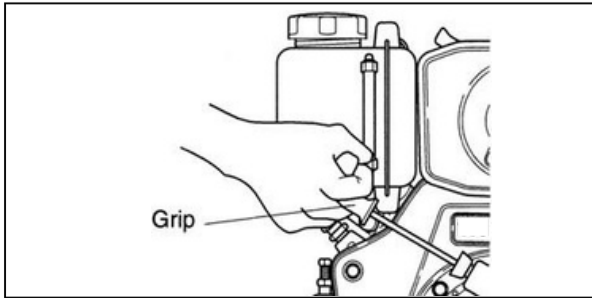
- Opatrne uvoľnite skrutku pretlakového ventilu.

- Nechajte olej voľne vytekať do pripravenej nádoby.

- Ak olej už prestal vytekať, mierne nakloňte motor, aby vytekol zvyšok oleja.

- Vypustite olej späť na pôvodné miesto.

Použitý motorový olej je potrebné odovzdať v niektorom zo zberných stredísk určených na tento účel. **Motorový olej je nebezpečný odpad!**



Nalejte do motora správne množstvo a typ motorového oleja. Špecifikácia oleja je uvedená nižšie. - Presné množstvo oleja je uvedené v technickej špecifikácii.

-Umiestnite čerpadlo na vodorovnú plochu. Nalejte do motora približne  $\frac{3}{4}$  potrebného množstva oleja do motora. Zaskrutkujte zátku do

motora. Keď je prepínač **C** v

polohou **OFF (0)** (obrázok dole) roztočte motor potiahnutím štartovacieho lana. Odskrutkujte zátku, utrite meradlovú tyč a skontrolujte hladinu motorového oleja.

**UPOZORNENIE** - Meradlová tyč ukazuje správnu hladinu oleja až po úplnom dotiahnutí zátky a zastavení motora. Nalejte olej tak, aby sa nachádzal v hornej časti, v tesnej blízkosti značky MAX.

**Motorový olej je jedným z kľúčových faktorov ovplyvňujúcich výkon a životnosť motora.**

Minimálne požiadavky na olejsú: trieda viskozity 5W30, 10W30 alebo 10W40 s triedou kvality minimálne SF a vyššou (SG, SH, SJ). Použitie motorového oleja 10W30 pri teplotách vyšších ako 27 °C môže viesť k zvýšenej spotrebe oleja. Preto je dôležité venovať väčšiu pozornosť hladine oleja, ak zariadenie pracuje pri týchto teplotách a s olejom 10W30. V takýchto prípadoch odporúčame používať olej 10W40 kvalitatívnej triedy SF a vyššej (SG, SH, SJ). Dodávaný motorový olej výrazne prekračuje minimálne požiadavky na kvalitu a zabezpečuje bezpečnú prevádzku motora s minimálnym opotrebením vnútorných častí aj v náročných prevádzkových podmienkach.

**Ak je potrebné doplniť motorový olej, používajte výlučne rovnaký typ a značku, aké sú už v motore. Miešanie rôznych typov olejov sa neodporúča!**

## Čerpadlo

Vaše čerpadlo je celokovové, čím zabezpečuje dlhú životnosť a bezporuchovú prevádzku. V čerpadle sa nachádzajú pohyblivé časti s presným uložením. Z tohto dôvodu je NUTNÉ, aby voda prúdica do čerpadla neobsahovala mechanické nečistoty. Tieto nečistoty opotrebúvajú dosadacie plochy čerpadla, čím sa zvyšuje vôľa medzi vnútornými komponentmi a znižuje výstupný tlak.



## NEBEZPEČENSTVO

Čerpadlo vytvára na príliš vysoký tlak, čo má za následok, že vystrekujúca voda



má ničivé účinky na mäkké predmety. Mierenie vodného lúča na ľudí alebo zvieratá JE ZAKÁZANÉ. Nedodržanie tohto varovania môže mať ničivé následky, ako sú trvalá slepota, rezné rany, amputácie a smrť.

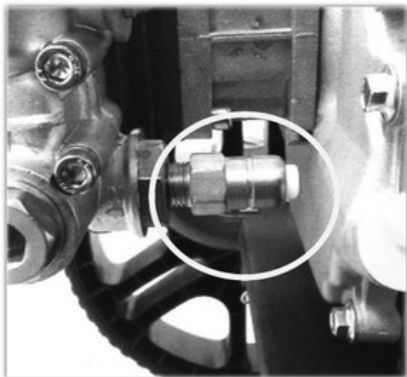


## POZOR!

Vysoký tlak môže spôsobiť poškodenie mäkkých a citlivých predmetov. Neodporúča sa používať vodný lúč s vysokým tlakom na čistenie gúmy a pneumatík, skla, neadhezívnych lakov, náterov a dreva. Ak sa použije príliš silný prúd vody, štruktúra povrchu sa môže trvalo zmeniť alebo poškodiť. V prípade pochybností odporúčame vyskúšať použitie tlakovej vody na vzorke, kde prípadné poškodenie povrchu nebude mať vplyv na funkčnosť ani vzhľad predmetu.

Ak trysku posuniete ďalej od čisteného predmetu, tlak dopadajúcej vody klesne a čistiaci účinok bude menej agresívny. Naopak, priblíženie k predmetu má za následok silnejší čistiaci účinok, ktorý je však agresívnejší voči predmetu.

## Bezpečnostné prvky

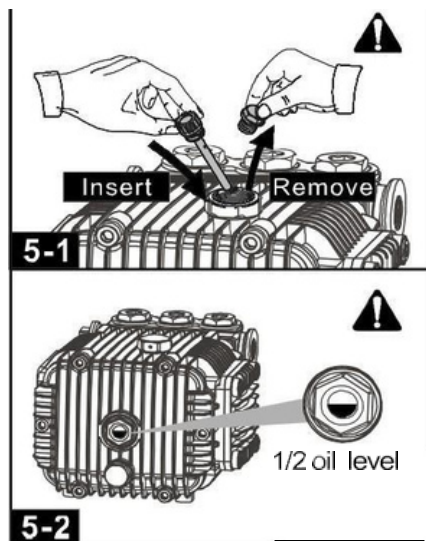


zaťaženie spätného ventilu a čerpadla.

**Spätný ventil** vypustí malé množstvo horúcej vody z čerpadla bez akéhokoľvek zásahu obsluhy, aby sa čerpadlo chránilo pred prehriatím. Pri bežnej prevádzke nehrozí prehriatie, keďže čerpadlo je súčasne zásobované stálym prúdom studenej vody, čím je zabezpečené jeho chladenie. Proces nadmerného zahrievania sa spustí, keď je motor stále zapnutý, vysokotlaková pištoľ je vypnutá a z trysky nevychádza žiadny prúd vody. Čerpadlo sa automaticky prepne do režimu vnútornej cirkulácie vody. Neustála cirkulácia vody pokračuje, kým teplota nedosiahne hodnotu, pri ktorej spätný ventil vypustí malé množstvo horúcej vody, aby sa zabezpečil prívod studenej vody na ochladenie čerpadla. Preto **je teplota vody privádzanej do čerpadla obmedzená iba na 40 °C**. Ak má vysokotlakový čistič zostať v nečinnosti dlhšie ako niekoľko minút, mal by sa vypnúť, aby sa zabránilo nadmernému

## Príprava čerpadla na prevádzku

Čerpadlo je naplnené priemyselným olejom. Vzhľadom na zmeny teploty oleja a jeho tepelnú rozťažnosť počas prevádzky je v čerpadle nainštalovaný VZDUŠNÝ VENTIL (obr. 5-1).

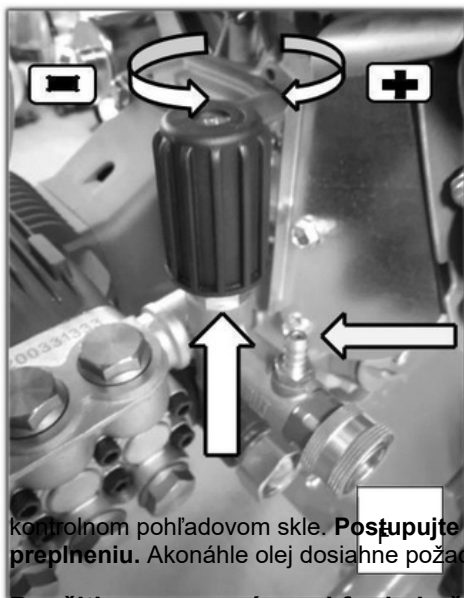


Čerpadlo umiestnite do vodorovnej polohy, aby ste skontrolovali výšku hladiny oleja; inak nameraná hladina nebude zodpovedať skutočnosti. Hladina oleja musí byť počas prevádzky v požadovanom rozmedzí, aby bolo zabezpečené správne mazanie vnútorných súčastí. Hladinu oleja môžete skontrolovať na kontrolnom pohľadovom skle čerpadla (obr. 5-2).

**Keď je motor VYPNUTÝ.** Ak je potrebné doplniť olej v čerpadle, používajte výlučne olej triedy: 15w40 SF-SJ. Neprekračujte maximálnu hladinu oleja! Mohlo by to spôsobiť poškodenie tesnení hriadeľa a únik oleja z čerpadla.

**Prevádzka čerpadla bez vody alebo v suchom stave môže spôsobiť trvalé poškodenie čerpadla a zrušenie záruky. Pred každým použitím skontrolujte prívod vody!**

## Regulácia tlaku vody na výstupe



Toto čerpadlo umožňuje regulovať tlak vody na výstupe v rozmedzí 80 bar – 250 bar. Ak chcete zmeniť tlak, otočte ovládačom umiestneným na čerpadle (obrázok F). Pravidlo: pri pohľade zhora sa tlak zvyšuje otáčaním DOPRAVA (smer otáčania ručičiek hodín) a znižuje sa otáčaním DOLAVA. So zvyšujúcim sa tlakom rastie zaťaženie motora a spotreba paliva. Z tohto dôvodu je vhodné tlak vody upravovať podľa konkrétnej situácie. Znížením tlaku predĺžite životnosť motora a čerpadla.

## Údržba čerpadla

**Olej v čerpadle vymeňte po prvých 5 hodinách prevádzky a potom každých 200 prevádzkových hodín. 15W-40**

W40 výmenu použite olej triedy

**SF-SJ.** Odskrutkujte zátku umiestnenú na bočnej strane čerpadla a vypustite olej z čerpadla. Nakloňte čerpadlo, aby mohol olej úplne vytekať.

Najlepšie je vymeniť olej po použití tlakového čističa, keď je čerpadlo ešte teplé, pretože olej vtedy ľahšie vyteká a nečistoty sú v ňom rozptýlené. Po vytečení starého oleja zasa skrutkujte zátku späť.

Nalejte olej cez otvor ventilačnej zátky a zároveň skontrolujte hladinu na

kontrolnom pohľadovom skle. **Postupujte opatrne, pretože olej v čerpadle tečie pomaly a často môže dôjsť k preplneniu.** Akonáhle olej dosiahne požadovanú hladinu, zašraubujte vzduchovú zátku späť na kryt čerpadla.

## Použitie samonasávacej funkcie čistiaceho prostriedku

Čerpadlo disponuje samonasávacou funkciou využívajúcou podtlak z nádrže. Na spustenie tejto funkcie je potrebná čierna tryska určená na použitie čistiaceho prostriedku. Čerpadlo začne samo nasávať čistiaci prostriedok cez otvor označený šípkou (obr. F).

Čistiaci prostriedok aplikujte stlačením tlačidla na pištoli. **Táto**

**konfigurácia neslúži na vytváranie aktívnej peny.** Ak

chceme vytvoriť aktívnu penu (kategória čSP000-FL002).

## Zimné uskladnenie čerpadla

**Skladovanie čerpadla na miestach, kde je teplota okolia pod bodom mrazu, môže viesť k nenapraviteľnému poškodeniu vnútorných komponentov, ak čerpadlo nie je riadne vyprázdnené!**

Postup vypúšťania zvyškovej vody z čerpadla: Uistite sa, že prepínač motora (str. 4, poloha C) je v polohe **OFF (0)**.

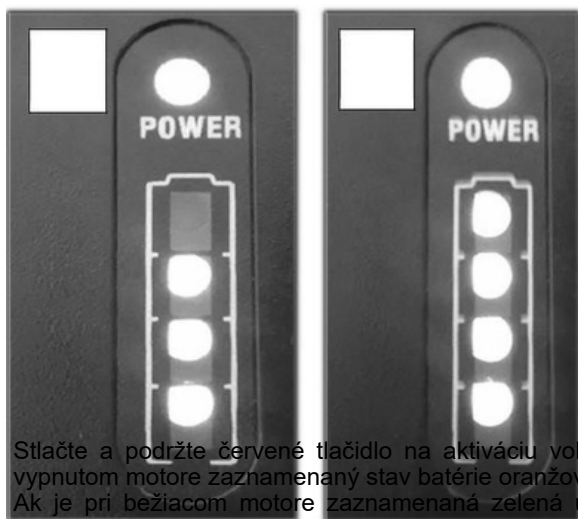
Odpojte vysokotlakovú hadicu na výstupe. Potom chopte rukoväť štartovacích káblov a **10-krát** potiahnite za kábel, ako pri štartovaní motora. Voda takto vytečie z čerpadla cez vysokotlakový otvor. Neodporúča sa skladovať čerpadlo v miestnosti, kde teplota klesá pod bod mrazu. Akákoľvek výrazná zmena vonkajších teplôt môže spôsobiť kondenzáciu vodnej pary aj v priestore, kam sa za normálnych podmienok voda nedostane. To môže viesť k vnútornej korózii a výraznému skráteniu životnosti čerpadla a motora.

Nabite batériu pomocou dodanej nabíjačky.

**Upozornenie!** Pri štartovaní motora musí byť ovládacia páka pištole stlačená a tlak vody v systéme musí byť uvoľnený, inak sa prepáli poistka batérie a štartovanie nebude možné. Prepálená poistka nie je krytá zárukou!

## Batéria

Zariadenie sa dodáva s nabíjačkou batérie. Nepoužívajte inú nabíjačku. Batéria je hermeticky uzavretá a nabíjanie nevhodnou nabíjačkou ju trvalo poškodí. Pred prvým použitím nabíjajte batériu na plnú kapacitu.



Zapojte zástrčku nabíjačky do elektrickej siete. Po pripojení sa musí rozsvietiť červená kontrolka POWER.

Pripojte červený konektor nabíjačky k červenému kontaktu štartéra (poloha P) a k čiernemu kontaktu na tele ovládača (poloha M) alebo na nelakovanom bloku motora. Ak je batéria v poriadku, začne sa proces nabíjania, čo signalizuje pohyb zelenej kontrolky smerom k červenej kontrolke (obr. 1). Nabíjanie je dokončené, keď zelená kontrolka prestane blikať a všetky štyri zelené kontrolky svietia nepretržite (obr. 2).

Batéria je bezúdržbového typu s menovitým napätím 12 V a kapacitou 20 Ah. Nachádza sa v priestore pod upevnením motora. Je chránená proti skratu poistkou MIDI 60 A. Nachádza sa v čiernom držiaku v priestore pre batériu. Pri výmene používajte iba poistku s rovnakými parametrami. Na batériovom boxe sa nachádza voltmeter. Slúži na kontrolu napätia batérie a zároveň na kontrolu nabíjania pri bežiacom motore.

Stlačte a podržte červené tlačidlo na aktiváciu voltmetra. Počkajte niekoľko sekúnd, kým sa LED stabilizuje. Ak je pri vypnutom motore zaznamenaný stav batérie oranžový alebo červený, batériu je potrebné nabiť pomocou dodanej nabíjačky. Ak je pri bežiacom motore zaznamenaná zelená úroveň nabitia, všetko je v poriadku. Ak sa rozsvieti oranžová alebo červená LED pod nápisom BATTERY, je potrebné zmerať úroveň nabitia digitálnym voltmetrom.

**Nabíjanie inou nabíjačkou, ako je tá dodaná, môže spôsobiť nevratné poškodenie batérie.**

V nabíjacom obvode v skrinke rozvádzača sa nachádza 10 A poistka s nožovým kontaktom. Ak nabíjanie nefunguje, je potrebné skontrolovať stav tejto poistky. Používajte iba predpísanú hodnotu prúdu 10 A.

## Riešenie problémov

| Problém                                                                     | Príčina                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Riešenie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Čerpadlonie je schopné vytvoriť potrebné množstvo vody , nízky prietok vody | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Používa sa tryska s veľkým otvorom</li> <li>2. Prívod vody je zablokovaný.</li> <li>3. Nízky prietok prichádzajúcej vody</li> <li>4. Upchaté sitko prívodu vody</li> <li>5. Vysokotlaková hadica je upchaná alebo voda uniká</li> <li>6. Príliš vysoká teplota prívodnej vody</li> <li>7. Únik tlaku z pištole</li> <li>8. Upchaná tryska</li> <li>9. Poškodené čerpadlo</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vymeňte ju za trysku s vhodným priemerom trysky</li> <li>2. Skontrolujte nekontrolovaný prietok vody</li> <li>3. Použite vyšší tlak vody alebo hadicu s väčším priemerom</li> <li>4. Vyčistite sitko alebo ho vymeňte za nové</li> <li>5. Odstráňte nečistoty, otočte hadicu, prepláchnite alebo ju vymeňte za novú</li> <li>6. Použite chladnejšiu vodu</li> <li>7. Skontrolujte utiahnutie spojov, vymeňte pištoľ</li> <li>8. Vyčistite trysku oceľovým drôtom a prepláchnite prúdom vody</li> <li>9. Obráťte sa na servisné stredisko</li> </ol> |
| Čerpadlo neberie čistiaci prostriedok                                       | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Používa sa nesprávna tryska</li> <li>2. Nedostatočné množstvo čistiaceho prostriedku v zásobník</li> <li>3. Hadica je upchaná</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                            | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vymeňte vysokotlakovú trysku za nízkotlakovú (čierna)</li> <li>2. Skontrolujte množstvo čistiaceho prostriedku 3. Vyčistite hadicu prúdom vody, vymeňte sací hadicu</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Motor beží dobre bez zaťaženia, ale pri zaťažení trhá                       | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nízke otáčky motora</li> <li>2. Príliš vysoký tlak vody</li> <li>3. Staré palivo</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Upravte polohu páky rýchlosti, skontrolujte polohu upevňovacieho skrutku páčky rýchlosti</li> <li>2. Znížte výstupný tlak vody pomocou ovládača na čerpadle podľa pokynov na strane 8.</li> <li>3. Vymeňte palivo za čerstvé.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Motor sa zastavil počas prevádzky                                           | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Motor spotreboval palivo</li> <li>2. Vypadla zapaľovacia sviečka.</li> <li>3. Nízka hladina oleja v motore</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                               | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Naplňte nádrž palivom</li> <li>2. Skontrolujte konektor zapaľovacej sviečky.</li> <li>3. Skontrolujte hladinu oleja v motore</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Motor sa nenašartuje alebo štartuje, ale beží trhaným chodom                | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Upchaný vzduchový filter</li> <li>2. Motor nemá palivo</li> <li>3. Staré palivo</li> <li>4. Palivo znečistené vodou</li> <li>5. Nesprávny pomer palivovej zmesi</li> <li>6. Vybitá batéria</li> </ol>                                                                                                                                                                               | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vyčistite vzduchový filter</li> <li>2. Naplňte palivovú nádrž</li> <li>3. Vymeňte palivo za nové alebo doplňte nádrž ďalším novým palivom</li> <li>4. Skontrolujte konektor zapaľovacej sviečky</li> <li>5. Vymeňte zapaľovaciu sviečku za novú</li> <li>6. Vypustite palivo z nádrže a doplňte nové palivo</li> <li>7. Obráťte sa na servisné stredisko</li> <li>8. Nabite batériu pomocou dodanej nabíjačky</li> <li>9. Vymeňte poistku za novú MIDI 60A</li> </ol>                                                                               |
| Motor nemá výkon                                                            | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Upchaný vzduchový filter</li> <li>2. Staré palivo</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vyčistite vzduchový filter</li> <li>1. Naplňte nádrž novým palivom</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

Používajte výhradne originálne náhradné diely. Týmto spôsobom zabezpečíte bezporuchovú prevádzku vášho zariadenia.

## Záruka

Záručné podmienky platia vo všetkých krajinách našej distribučnej siete. Prípadné poruchy zariadenia budú počas záručnej doby odstránené bezplatne, ak sú spôsobené vadou materiálu alebo výrobnou chybou. Ak chcete uplatniť záruku, obráťte sa prosím na predajcu alebo najbližšie autorizované servisné stredisko s nákupným dokladom k danému zariadeniu.

Zoznam schválených servisných stredísk nájdete na našej webovej stránke: [www.waspper.com](http://www.waspper.com)

Spoločnosť Waspper s.r.o. sa neustále snaží zlepšovať technické vlastnosti a užívateľský komfort svojich výrobkov. Z tohto dôvodu si výrobca vyhradzuje právo na zmenu konštrukcie a ovládacích prvkov zariadenia bez predchádzajúceho upozornenia konečného zákazníka. Umiestnenie všetkých ovládacích a bezpečnostných prvkov znázornených v tomto návode je presné a reálne. Akákoľvek konštrukčná zmena ovládacích prvkov nemusí byť v tomto návode zaznamenaná.

## Technické údaje

|                                     |                                |  |  |  |
|-------------------------------------|--------------------------------|--|--|--|
| Typ zariadenia                      | GP36PD                         |  |  |  |
| Typ motora                          | Peggas<br>186FA                |  |  |  |
| Maximálna rýchlosť                  | 3600 ot/min                    |  |  |  |
| Typ motora                          | Stvorvalec OHV                 |  |  |  |
| Krútiaci moment                     | 28,6 Nm/ 2600 ot/min           |  |  |  |
| Výkon                               | 6,6 kW                         |  |  |  |
|                                     |                                |  |  |  |
|                                     |                                |  |  |  |
| Objem palivovej nádrže              | 5,5 l                          |  |  |  |
| Objem plniaceho otvoru oleja        | 1,65 l / 10w40                 |  |  |  |
| Tlak a prietok vody                 | 3600 psi / 248 bar<br>18 l/min |  |  |  |
| Čistá hmotnosť                      | 80,5 kg                        |  |  |  |
| Výška                               | 96 cm                          |  |  |  |
| Šírka                               | 57 cm                          |  |  |  |
| Dĺžka                               | 76 cm                          |  |  |  |
| Samonasávací funkcia voda           | Nie                            |  |  |  |
| Spotreba paliva                     | 4 l/hod.                       |  |  |  |
| Objem čistiacieho prostriedku fľaša | ----                           |  |  |  |



## Vyhlásenie o zhode EÚ

Spoločnosť Waspper s.r.o. týmto vyhlasuje, že nižšie uvedené vodné čerpadlá spĺňajú príslušné smernice EÚ o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci obsluhy zariadení. Akákoľvek úprava zariadenia bez predchádzajúceho súhlasu výrobcu spôsobí neplatnosť tohto vyhlásenia.

Názov výrobku: Vysokotlakový čistič

| Typ    | Sériové číslo       | Inšpekčný protokol ES | Hlučnosť meraná | Záruka hladina hluku |
|--------|---------------------|-----------------------|-----------------|----------------------|
| GP36PD | xx0001001-xx9999999 | 1741/3/2020           | 106 dB          | 108 dB               |
|        |                     |                       |                 |                      |
|        |                     |                       |                 |                      |
|        |                     |                       | -               | -                    |

Protokol o skúške 6.4.2024 GP36PD zo dňa 6.4.2024

Certifikát vydala: TECHNICKÁ INŠPEKCIA a.s., pracovisko KOŠICE, ako akreditovaný inšpekčný orgán v súlade s normou EN ISO/IEC 17020

**Príslušné smernice EÚ:**

2006/42/ES (+2009/127/ES)  
2004/108/ES  
2000/14/ES  
2016/1628/ES  
78/2019 Z.z.

**Použité normy:**

STN EN ISO/IEC 17 020

**Výrobca:**

Waspper s.r.o., Duklianska 51, 05201 Spišská Nová Ves, Slovensko

Vydané v: Spišská Nová Ves

Zástupca výrobcu:

Marián Garbriš

Dátum vydania: 27.2.2024

Funkcia: konateľ

# Záruč ý list

|                |                |                    |
|----------------|----------------|--------------------|
| Typ výrobku:   | <b>WASPPER</b> | Pečiatka a podpis: |
| Sériové číslo: | Dátum nákupu:  |                    |

V záujme zlepšenia služieb a zjednodušenia komunikácie so zákazníkmi odporúča spoločnosť Waspper s.r.o. svojim zákazníkom, ktorí si zakúpili tento výrobok, aby si ho zaregistrovali na webovej stránke výrobcu: [www.waspper.com](http://www.waspper.com). Táto registrácia poskytne nevyhnutné údaje na rýchlejšie vybavenie vašich reklamácií alebo poradenstvo týkajúce sa nákupu náhradných dielov a príslušenstva. Táto registrácia umožňuje zákazníkovi vyhnúť sa ďalším postupom, ako je predkladanie nákupného dokladu alebo záručného listu.

**1. Výrobca – spoločnosť Waspper s.r.o. – zodpovedá za vady zakúpeného výrobku, ak sa tieto vady prejavia v záručnej lehote. Uplatnenie nároku na opravu v rámci záruky si vyžaduje vyplnenie a odoslanie reklamčného formulára prostredníctvom webovej stránky výrobcu: [www.waspper.com](http://www.waspper.com). Na výrobok sa vzťahuje plná záruka v trvaní 24 mesiacov pre súkromných zákazníkov (v zmysle Občianskeho zákonníka) a 12 mesiacov pre firemných zákazníkov (v zmysle Obchodného zákonníka). Záručná lehota začína plynúť po vyplnení a odoslaní reklamácie prostredníctvom webovej stránky v prípade jednoduchých vád a poškodení. Začiatok záručnej lehoty v prípade závažných vád začína doručením výrobku na adresu výrobcu: Waspper s.r.o., Duklianska 51, 05201 Spišská Nová Ves. O prijatí reklamácie bude zákazník informovaný prostredníctvom kontaktných údajov uvedených v reklamácii.**

**2. Záruka sa nevzťahuje na vady vzniknuté v dôsledku: nesprávnej prevádzky; nesprávnej manipulácie alebo používania v rozpore s návodom na obsluhu alebo pokynmi a odporúčaniami spoločnosti Waspper s.r.o.; používania alebo skladovania tovaru v nevhodných priestoroch, najmä pokiaľ ide o teplotu, tvorbu prachu alebo vlhkosť okolia; vystavenia priamemu slnečnému žiareniu; poškodenia spôsobeného prírodnými katastrofami alebo vyššou mocou. Záruka sa nevzťahuje na mechanické poškodenia, poškodenia spôsobené pevnými časticami, mrazom alebo inými poveternostnými vplyvmi. Záruka sa nevzťahuje na poškodenie čerpadla spôsobené kavitáciou. Medzi ďalšie výnimky zo záruky patria poškodenia motora spôsobené nedostatkom oleja a vniknutím akejkoľvek inej tekutiny ako prevádzkovej kvapaliny medzi vnútorné súčasti motora. Záruka sa nevzťahuje ani na čistenie a nastavenie karburátora, poškodenie štartovacej šnúry a štartovacieho mechanizmu, prepálené poistky a výmenu filtrov.**

**3. Konkrétny postup vybavovania reklamácií bude zákazníkovi oznámený po posúdení rozsahu opravy servisným technikom. Ak môže zákazník vykonať výmenu poškodeného dielu sám, dostane iba príslušný náhradný diel. Ak je oprava v servisnom stredisku nevyhnutná, zákazník je povinný zaslať poškodené zariadenie poštou na adresu výrobcu. Zariadenie musí byť kompletné (vrátane príslušenstva) a riadne zabalené, aby sa zabránilo jeho poškodeniu počas prepravy, nesmie vykazovať mechanické poškodenia a nesmie obsahovať prevádzkové kvapaliny. Ak tovar doručený do servisného strediska vykazuje zjavné známky poškodenia alebo nadmerného opotrebenia, výrobca si vyhradzuje právo takúto zásielku odmietnuť bez prijatia.**

**4. Reklamácie na opravy v rámci záruky zaväzujú zákazníka predložiť doklad o kúpe (faktúru, pokladničný blok) spolu so záručným listom a písomným popisom na podporu reklamácie, vrátane fotografickej dokumentácie. Odporúča sa vyplniť reklamčný formulár prostredníctvom webovej stránky výrobcu, aby sa zabezpečilo čo najrýchlejšie vybavenie reklamácie; ak výrobca uzná takúto reklamáciu za oprávnenú, opravený tovar bude zaslaný zákazníkovi a poštovné/prepravné bude hradené výrobcom.**

**5. Ak servisný technik zistí, že výrobok nespĺňa podmienky na opravu v rámci záruky, reklamácia bude považovaná za neoprávnenú a náklady na prepravu výrobku k zákazníkovi bude hradiť zákazník.**

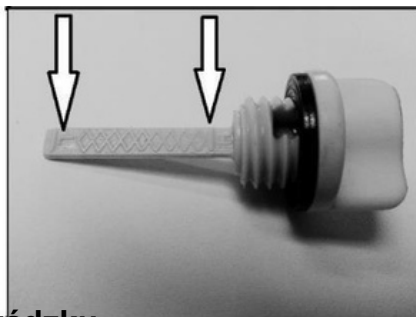
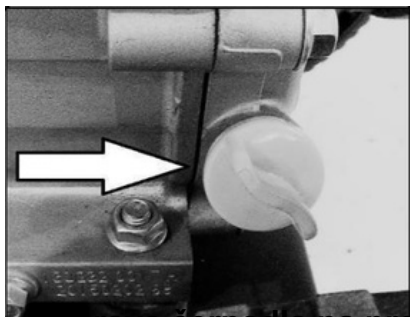
**6. Ak doba opravy presiahne 30 dní alebo ak je výrobok neopraviteľný, zákazníkovi bude ponúknutý náhradný výrobok.**

**7. Oprávnenosť reklamácií posúdi reklamný technik u výrobcu. V prípade oprávnených reklamácií sa záručná doba predĺži o dobu potrebnú na vybavenie reklamácie. Toto opatrenie bude zákazníkovi potvrdené písomným dokumentom, ktorý bude zaslaný spolu s výrobkom alebo e-mailom. Ak výrobok, ktorý je predmetom reklamácie, obsahuje akúkoľvek komponent, ktorého výroba bola ukončená, výrobca poskytne zákazníkovi adekvátny náhradný výrobok, ktorého parametre budú zodpovedať vrátenému výrobku alebo budú ešte lepšie.**

**8. Zákazník sa zaväzuje prečítať si všetky informácie uvedené na obale alebo v návode na použitie; urobiť tak bezprostredne po doručení tovaru a berie na vedomie, že zachovanie pozitívnych vlastností dodaného tovaru závisí od jeho správnej prevádzky a skladovania. Akékoľvek porušenie povinností stanovených v tomto dokumente zbavuje spoločnosť WPW Center s.r.o. akejkoľvek zodpovednosti za vady tovaru alebo škody vzniknuté v dôsledku porušenia tejto povinnosti zo strany zákazníka alebo akejkoľvek tretej osoby. Zákazník je povinný pri nákupe a prevzatí zásielky od doručovateľa skontrolovať neporušený stav obalu a výrobku. Akékoľvek poškodenie obalu je potrebné nahlásiť prepravcovi a bezodkladne zaznamenať. Akékoľvek poškodenia zistené až po rozbalení výrobku je potrebné nahlásiť distribútorovi najneskôr do 4 pracovných dní. Neskoršie reklamácie poškodenia výrobku nemôžu byť akceptované.**

## Príprava zariadenia pred prvým spustením!

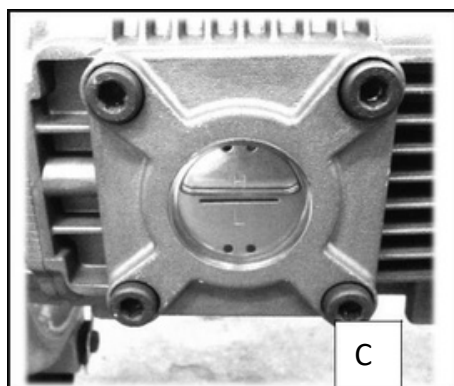
### Skontrolujte hladinu oleja v motore



### Motor je z výroby bez oleja!

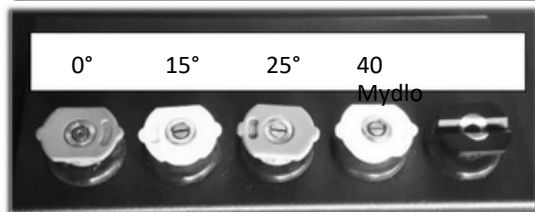
Odskrutkujte olejovú zátku pomocou meradla a nalejte motorový olej dodaný spolu s čističom. Nalejte do motora 1,1 l oleja. Zátku opäť zašraubujte do motora. Odskrutkujte zátku a skontrolujte, či je hladina medzi značkami L a H.

### Príprava čerpadla na prevádzku



(Obrázok C) Ak je potrebné doplniť olej do čerpadla, používajte výlučne nasledujúce triedy oleja: 15w40 SF-SJ. Neprekračujte maximálnu hladinu oleja! Mohlo by to spôsobiť poškodenie tesnení hriadeľa a únik oleja z čerpadla. Správny postup kontroly hladiny oleja je uvedený v časti: Čerpadlo.

### Výber vysokotlakovej trysky



Vyberte požadovanú trysku. Platí nasledujúce pravidlo: Širší uhol rozstreku = väčšia plocha posuvu – slabší čistiaci účinok. Vložte trysku do konca piestnej tyče z nehrdzavejúcej ocele tak, že potiahnete vonkajší krúžok konca smerom k pištoli.

### Kontrola stavu batérie



Na batériovom boxe sa nachádza voltmeter. Slúži na kontrolu napätia batérie a zároveň na kontrolu nabíjania pri bežiacom motore. Stlačte a podržte červené tlačidlo, aby ste aktivovali voltmeter. Počkajte niekoľko sekúnd, kým sa LED stabilizuje. Ak je zobrazený stav batérie zelený, úroveň nabitia batérie je v poriadku. Ak je zobrazený stav batérie oranžový alebo červený pri vypnutom motore, batériu je potrebné nabiť pomocou dodanej nabíjačky. Ak je pri bežiacom motore zobrazená zelená úroveň nabitia, všetko je v poriadku.